

27 June 2003
Arabic
Original: English

الفريق العامل المفتوح باب العضوية للنظر في الأهداف
وجداول الأعمال بما في ذلك في إمكانية إنشاء لجنة
تحضيرية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة
المكرسة لزرع السلاح
الدورة الثالثة، ٢٣ - ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٣، نيويورك

تجميع الاقتراحات ووجهات النظر الخطية المقدمة من الدول الأعضاء*

من إعداد الأمانة العامة

ألف - فقرات الديباجة

يضاف إلى الفقرة ١ في الديباجة

إشارة إلى القرار ٦١/٥٧ (المكسيك)

فقرة جديدة في الديباجة ٣ (مكرر) - عنصر مأخوذ من القرار ٢٤/٥٦ راء

(المعتمد بتوافق الآراء في عام ٢٠٠١):

وإذ تشير إلى أن إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية نص على وجوب اشتراك دول

العالم في تحمل مسؤولية التصدي للأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين (إندونيسيا)

يضاف إلى السطر الثالث من الفقرة ٥ من الديباجة ما يلي:

وإذ تسعى إلى القيام في الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لزرع السلاح بإجراء

مناقشة واستعراض شاملين وجامدين، وتقييم لجميع القضايا في ميدان نزع السلاح والأمن

* استنادا إلى ورقة قدمها الرئيس أثناء الدورة الموضوعية لهيئة نزع السلاح لعام ١٩٩٩ (A/54/42)، المرفق الثاني).



الدولي بما في ذلك القضايا المتعلقة بالأسلحة النووية والأسلحة الدمار الشامل الأخرى والأسلحة التقليدية بما فيها الأسلحة التي يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، وعدم الانتشار بجميع جوانبه وجهاز نزع السلاح (المكسيك)

”تعتبر فقرات الديباجة أكثر ملاءمة لقرار يصدر من الجمعية العامة وليس ورقة عن الأهداف وجدول الأعمال. وتحتاج اللغة لتطويعها لكي تلائم ورقة الرئيس“ (المملكة المتحدة)

باء - الأهداف

(أ) ’٢‘: ”لا نعتقد أن ممارسة الصياغة هي سبيل المضي للأمام. وعلينا أن ننظر فيما إذا كان هناك أساس لتوافق الآراء. ويدعي بعض الوفود أن الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لتزع السلاح لا تعدو أن تكون إعادة لتأكيد الدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لتزع السلاح. فإن كان ذلك صحيحاً فلن تكون هناك فائدة من عقد الاجتماع“.

اقترح يتعلق باللغة: يضاف بعد عبارة لتنفيذ عبارة ’وحالة’ البرنامج... وتحذف عبارة ’بعد الحرب الباردة’ وتضاف عبارة ’منذ انعقاد الدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لتزع السلاح’ (المملكة المتحدة)

(أ) ’٣‘ تضاف عبارة ’جهود الأمم المتحدة في مجال نزع السلاح في المستقبل’ ... (المملكة المتحدة)

(أ) ’٣‘ يستعاض عن كلمة ’وضع’ بكلمة ’بحث’ (المكسيك)

(أ) ’٣‘ التأكيد من جديد على مبادئ وأولويات نزع السلاح التي حددها الدورة الاستثنائية الأولى، ووضع مبادئ توجيهية لتزع السلاح في المستقبل (الجزائر)

يضاف (أ) ’٣‘ مكرر: تحديد سبل ووسائل لتحقيق نزع السلاح العام والكامل (الجزائر)

جيم - جدول الأعمال

(ب) السطر ٢: تنفيذ و ’أهمية’ (المملكة المتحدة)

السطر ٤٥: تحذف عبارة ’وعهد ما بعد الحرب الباردة’ (المملكة المتحدة)

الحالة الدولية منذ انعقاد الدورة الاستثنائية الأولى، بما في ذلك التقييم الشامل للاستقرار الاستراتيجي، والاتجاهات على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي (الاتحاد الروسي)

تقييم التغييرات الأساسية في الحالة الدولية منذ انعقاد الدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لزرع السلاح وعهد ما بعد الحرب الباردة والاتجاهات على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي؛ (تونس)

(ب) السطر ٧: يستعاض عنه بعبارة 'عدم الانتشار النووي' (المملكة المتحدة)

يستعاض عن الأنظمة المخصصة لمراقبة الصادرات، بالصكوك التفاوضية المتعددة الأطراف لمنع الانتشار القابلة للتطبيق عالميا والممكن التحقق منها بفعالية وغير التمييزية. (الهند)

التثقيف بشأن نزع السلاح وعدم الانتشار (المكسيك)

الضمانات الأمنية السلبية (الهند والمكسيك)

المناطق الخالية من الأسلحة النووية (المكسيك)

الأسلحة النووية غير الاستراتيجية (المكسيك)

عدم الانتشار النووي (المملكة المتحدة)

قضايا الأسلحة التقليدية بما في ذلك قضية الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة (نيجيريا)

يستعاض عن عبارة الصلة بين نزع السلاح والتنمية بعبارة 'نزع السلاح والتنمية' (الولايات المتحدة)

"لا تقبل الولايات المتحدة بوجود صلة عامة وتلقائية في جميع الأحوال بين نزع السلاح والتنمية. ويمكن أن يوحى بند جدول الأعمال بشأن الصلة بين نزع السلاح والتنمية بوجود هذه الصلة وبقبول الجميع لها. ويقدم البند الأكثر عمومية في جدول الأعمال المعنون 'نزع السلاح والتنمية' قاعدة أعم أيضا لمناقشة العناصر الأخرى لزرع السلاح والتنمية" (الولايات المتحدة الأمريكية)

بند جدول الأعمال المتعلق "بتدابير بناء الثقة وبناء الأمن والشفافية"

"لكي يشمل موضوع 'المذاهب الأمنية' بالإشارة إلى العمل العسكري الوقائي نظرا لأهميته البالغة في مجال نزع السلاح" (كينيا)

بند جدول الأعمال المتعلق "بمسائل التحقق والامتثال"
 "ترى الولايات المتحدة أن هذا البند على جدول الأعمال يمكن أن يكون أكثر استشرافاً لو
 ركز على سبل تعزيز الامتثال لضمان استمرارية صلاحية الاتفاقات الحالية". (الولايات
 المتحدة)

تضاف بنود جديدة عن:

الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة (المكسيك)

التعاون مع المجتمع المدني بما في ذلك تعزيز التثقيف في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار
 (اليابان)

"تسليماً في ذلك بأهمية دور المجتمع المدني بما فيه المنظمات غير الحكومية والحاجة أكثر من
 أي وقت مضى إلى التثقيف في مجالات نزع السلاح وعدم الانتشار. ويتعين علينا أن ننظر
 في كيفية العمل مع المجتمع المدني بما فيه المنظمات غير الحكومية التي لعبت دوراً كبيراً في
 تعزيز نزع السلاح، وكذلك في كيفية تشجيع التثقيف في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار.

"كمعلومات أساسية من أجل تعزيز التثقيف في مجال نزع السلاح وعدم الانتشار قدم فريق
 خبراء تابع للأمم المتحدة دراسة بشأن التثقيف في مجال نزع السلاح وعدم انتشار الأسلحة.
 وقد اعتمد القرار ٦٠/٥٧ الذي استند إلى توصيته الفريق بدون تصويت في الدورة السابعة
 والخمسين للجمعية العامة لعام ٢٠٠٢". (اليابان)

القذائف (السويد)

"ينبغي أن ينظر في موضوع القذائف في الدورة الاستثنائية الرابعة المحتملة المكرسة لتزع
 السلاح. أما مسألة إفراده كبنود مستقل على جدول الأعمال أو إدراجه تحت عنوان عام
 فيمكن أن تتحدد أثناء مداولات الفريق العامل (السويد)

تدرج كبنود مستقلة على جدول الأعمال:

المناطق الخالية من الأسلحة النووية (مصر)

الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة (الأردن)

اقتراحات تتعلق بجدول أعمال مواضيعي لدورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة
 لتزع السلاح (غرينادا)

"بغية مساعدة الدورة الاستثنائية الرابعة للجمعية العامة المكرسة لتزع السلاح على تركيز
 عملها بطريقة مثمرة يُقترح أن يشتمل جدول أعمالها على مواضيع شاملة يمكن النظر في

إطارها في الجوانب ذات الصلة بالبنود المدرجة في إطار الفرع (ب) من الوثيقة CRP.2 أثناء الدورة الاستثنائية الرابعة المكرسة لزرع السلاح. وتستند الاقتراحات التالية المتعلقة بمجدول أعمال مواضيعي، إلى حد كبير، إلى الفرع (أ) المتعلق بالأهداف المقترحة للدورة الاستثنائية الرابعة. ويمكن بطبيعة الحال إضافة مواضيع وصيغ أخرى أو استبدالها.

- ١ - تقييم التغييرات والتحديات الأساسية في الحالة الدولية بعد الحرب الباردة وفي أعقاب أحداث ١١ أيلول/سبتمبر، وكيفية تأثيرها في نزع السلاح في سياق العولمة؛
- ٢ - تقييم تنفيذ برنامج عمل الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لزرع السلاح؛
- ٣ - المبادئ والمبادئ التوجيهية والأولويات لجهود نزع السلاح في المستقبل؛
- ٤ - برنامج العمل الذي يعزز التعددية في مجال نزع السلاح ويعزز دور الأمم المتحدة في عملها لتحقيق وصيانة السلام والأمن الدوليين.